

# TELEGRAFUL ROMÂN

Apare Marțea, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru țară: Pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru strălănatate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

## Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrațiunea tipografiei archidiecezane, Sibiu, strada Măcelarilor 47,  
și la expedițiunea de inserțiuni Adolf Steiner în Hamburg (Germania).

## Correspondențele sunt a se adresa la:

Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.  
Epistole nefrancate se refușă. — Articuliile nepublicate nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

## Prenumerațiune nouă

### „Telegraful român”,

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe anul 1880 cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foiei.

Banii de prenumerațiune se trimit mai cu înlesnire prin asigurațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumărătorului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al poștei ultime să fie scrise bine, ca să se poată cere.

Se atrage atențiunea on. domni abonați, al căror abonament se sfârșese cu ultima Decembrie 1879 ași înnoii din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie expeditura silită a sista sau a întârzi cu expedarea foiei\*). Acei on. dd., cari prenumără de nou, să nu întârzie, pentru ca editura să se poată orienta cu tipariul esemplarelor.

### Editura „Telegrafului Român” în Sibiu.

\*) O înlesnire foarte mare în expedițiune se face prin lipirea unei fășii de adresă dela abonamentul ultim.

Sibiu, 28 Decembrie.

Am vădut în mai multe rënduri, că deputații dietali din Transilvania, de naționalitate maghiară, folosesc timpul afară de ședințe întrunindu-se în conferențe și discutând lucruri, cari îi ating mai de aproape. Intre obiectele ce se desbat în întrunirile aceste preocupă mai mult și ni se pare a fi de prima importanță: regularea proprietății în Transilvania.

Această „regulare” atinge și pre Românii din Transilvania.

Cei ce se întrunesc în conferențe

sunt mai cu samă fostii posesori privilegiați în sensul feudalității. Regularea despre care este vorba este regularea raporturilor dintre dênșii și dintre fostii coloni (iobagi).

După cât scim din diare ministrul ung. de comerț a luat afacerea aceasta a mână spre a o duce cătră definitivă ei soluțiune. Ministrul, credem că în puterea influenței ce i-o dă pozițiunea va și isbuti și așa în curând o să vedem acea parte din Transilvania, care este locuită de posesorii și de iobagii de odinioară earăși într-o neobicinuită agitațiune.

De altmintre afacerea regulării proprietății nu are să se înceapă acum. Ea este începută de mult. Regulările pășunatului, comasările cele adese împreunate cu turburări și urmate de procese îndelungate, constituie o cronică nu prea atrăgătoare în țeara noastră.

Am dori ca continuarea acestor felii de regulări, reformată, sau nereformată prin legi și ordinațiuni noue, să fie desbrăcată de prejudețele intereselor particulare și de bună samă turburările și nemulțămirile vor fi din capul locului imposibile.

Fiindcă până acum nu scim care este rezultatul acestor lucruri din Budapesta în privința menționatei regulări, ne mulțămim a atrage atențiunea preoțimei și inteligenței române din părțile pe unde mai sunt de a se regula proprietăți să nu scape din vedere afacerea aceasta. Ba am pretinde ca bărbații inițiați în afacerile urbariale să facă și din partea studiului despre o regulare dreaptă, să le dea publicității spre informare, în sus și în jos, căci altcum nu vom avea cauză a ne mira dacă soluțiunea regulării de proprietăți între fostii posesori și fostii coloni va eși unilaterală și în defavorul fostilor coloni.

Ne-am prea dat a lăsa și cuțitul și pânea la buna chibzuire a altora și apoi tot noi ne plângem dacă feliile se vin altora și ai nostri rămân cu gura goală. Să nu uite inteligența noastră că se tratează de interesele de proprietate a celei mai numeroase populațiuni din țeară. Interesul este dară îndoit: este odată patriotic și totolată și național.

## Revista politică.

Sibiu, în 28 Decembrie.

Delegațiunile aveau să se întrunească eri spre ași continua lucrările.

Din Bosnia și Erțegovina sunt sciri despre ciocniri între trupe și bande de lotri. Dealmintre „Egyetértés” are o telegramă din 5 Ianuarie n. în care se spune că în tinuturile dela Plevlie și Ciainața a izbucnit revolta; populațiunea fuge, miliția s'a dovedit că nu este în număr îndestulitoriu și s'a recuirat succurs. Dimensiunile revoltei sunt periculoase.

Diare din Ungaria se ocupă cu predilecțiune de tema despre o acțiune în Polonia ruscă sunt discutate atâtea trupe ruscă, încât să fie de ajuns sau de o invasiune în vecinătate sau de o întempinare a unei invasiuni din vecinătate.

După liniscea politică din timpul serbătorilor se nascu pe neașteptate un șgomot între oficișii din Pesta contra Serbiei pentru des ventilata întrebare a juncțiunilor ferate și a tractatului comercial cu Austro-Ungaria. Furtuna aceasta jurnalistică a provocat-o cu deosebire un „interviu” al d-lui Ristici în „N. fr. Pr.” Ministrul Serbiei a făcut să înțe-

leagă că motivul întârzierii cu regularea afacerilor dintre ambele state trebuie căutat nu atât în Austria cât mai mult în Ungaria.

„Ungaria, diare ministrul sêrbesc „interviului”, e în precumpênire un stat agricultor ca și Sêrbia, pre când Austria representă interese industriale. Interesul special austriac cere ca Austria săși întindă cât mai curând și cât mai cu efect teritoriul seu industrial spre Serbia, ear Serbia trebuie săși caute în vecinătate un têrg bun pentru produsele sale brute. Cu totul altfel stă lucrul cu Ungaria. Aceasta nu poate vedea în importarea de produse brute, din Serbia decât o concurență, care se va simți cu atât mai tare, cu cât proporțiunea în prețurile de produțiune și de vânzare a mărfurilor brute sêrbesci și unguresci va fi mai nefavorabilă. De altă parte interesul de esport al Ungariei în Serbia e aproape cât nimica. Atacurile foaiei unguresci ne-a luat toată îndoiala și ne-a lămurit; greutatele ce se opun la executarea punctului al doilea din convențiunea tractatului dela Berlin trebuie reduse la influențe unguresci. Motivele pot să fie foarte patriotice, despre aceasta nu voim a disputa mai departe cu domnii respectivi, dar a arunca între asemenea împregiurări vina asupra noastră, e o procedere atât de puțin cavalească încât nu pot presupune nici pe departe că guvernul e complicele investivelor ridicule din foaia din Budapesta.

Ministrul se pare că a desfundat butea prin declarațiunea că e gata a publica întreaga corespondență cu cabinetul din Viena și a lămuri publicul austriac asupra acestei afaceri. Aceasta declarațiune a neliniscit de nou pe „P. L.” el cere ca monarchia săși e-lupte cu toate mijloacele potrivite res-

## FOIȚA.

### Sfântul Andrei.

Novelă.

(„Convorbiri literare”)  
(încheiere).

Mânați mâi! hâi! hâi!  
Ear morariul meșter bun  
Alerga ca un nebun,  
Și striga, morcu striga:  
Na na na morișcă na!  
Morișca hodoregia  
Și prin apă tot fugia.  
Mânați mâi! hâi! hâi!

Eram într-o curte boerească pe balconul de sub ferestrele salonului. Mă uitam și eu pe fereastră; era un bal mare din lumea cea mare. Doamne ce podoabe!... Ce bogății... Numai cu cerceii unei dăduci, câte veduve scăpate ai fi putut adăpostii de frig și de foame! Dar acolo strigătul săracilor nu pătrunde; e numai locul fericțiilor. Ce deosebire între ei și mine?... Eu gârbovit sub rușinea unei osinde, scos din lume ca un desmoștenit, așteptând lipit de fereastră, pomana ce se arunca cerșitorilor, ei veseli, bogăți, nepăsători de greutatele vieții, îmbătați de sunetul muzicii în saloane luminate. Și doar numai un părete ne despărțea.

Așa am fost și eu odată, și nu demult de atunci, dar ce a fost și numai este, e ca dunga fulgerului care nu hșă urmă pe ceriu. Și e tot lume cunoscută a-icea... Eată un ténér careș petrece viața la oglindă între pomezii pepteni și cimbistre; păpușă inzestrată cu darul vorbeii. Nici vrea să scie de gerul de afară. O! parcă și cu el aș vrea să schimb acuma.

Eată un altul repeșit cu așinderea frigurilor în vârtejul jocului. Pe fața lui se ved urmele patimilor ce le a scătuțit fără vreme. Duce o viață plină de neastempăr, de joc de cări, de amor și de dueluri. Sfêrșiva bie, sfêrși va reu, nu i pasă, căci la neve îi rămâne sinuciderea. Apoi privile mele se opriră asupra unei dântătoare a cărei trup se îndoia molaric pe iratul ce i cuprindea mijlocul. Suflet plâpând visător și vecinic nedreptățit. Fugit cu Petru ca să scape de părinți, fugit cu Vasile ca să scape de Petru, și acum e gata să fugă cu Sandu ca să scape de Vasile. Nimenea nu scie că dênșă să prețuiască credința prietinelor de casă. Dar cea mai atrăgătoare figură a doamnei, care stă acolo aburită de oc recerinduse cu eventualii: figură ce creolă, cu ochi învăpăiați și cu buzele insetate. Ce trup!... Ce frumșete!... Cât despre trup, o voi artiștilor! năveți ce

bănuî: mai tot e pe față, numai picioarele cele mici par' c'ar voi une ori să s'ascundă de ochii pofțicioși, dar numai par, căci nerăbdătoare cum sunt, numai decât se ivesc din tainica umbră. Nici una nu are în giuru'i atâtea suspinător ca dênșă. Iorgu unul dintre cei mai statornici, are dreptul incuviințat și nețagăduit de a i săruta mâna până la încheetura brațului, în timp ce drepturile lui Petru se întind mai departe... până la cot; ear Sandu, fericitul Sandu se bucură de toată lungimea brațului până la umăr. O! ce n'ar da ceilalți doi să poată întocmai ca răzeșii cei lacomi de proprietate, să strămute mai departe brazda stăpânirii lor! Apoi colo pe cele scaune înșirate ved un șir de bărbați înșurați, figuri naive, casnice paravane în dosul cărora tot satul scie ce se petrece afară de ei. Dar ce diu eu?... Fie care rând pe rând, unul mai târziu, altul mai de vreme, a aflat ce se petrece, și i-a durut poate la început, cum doare pe copil maseaua care crește, dar acum ca și maselele crescute gata nu i mai superă.

Dar Dumneșeule!... Ce ved!... Ténêrul cel nalt, uscăcios, a cărui deget se îndreptase odinioară spre mine, înfêrândumse ca ucigaș, eată l, eată l la braț cu... Dar nu se poate... un vis, o nălucire... „Ioane!” strigai eu simțind că mi se painjinesc ochii; cine's cei

doi?... Însă Ion așteptând bacșișul striga cât îi lua gura:

Ear lelea Morăriță  
Bună meșteriță  
Cu cojițe, cu țărițe  
Prinse moara de coșite,  
Ș'o apnea de călcăi  
Ș'o puse pe căpătâi.  
Mânați mâi! hâi! hâi!

În același moment un lacheu galonat și mânușat eși afară și ne huiudui. Ion fugi plioștit ca cănele cărui în loc de un os i se aruncă o peatră. Înzădar îl căutai printre colăerii ce se depărtau în grabă de la casa binecuvântată, în zădar prin numărul trecătorilor ce se încrușiau pe stradă. Ion se făcuse nevădut.

Atunci mi-am adus aminte, că pe când eram și eu om ca toți oamenii, a-decă pe când aveam sub stăpânirea mea șargul cel credincios, care mi scia gândul, mergeam de la țară la têrg, și de la têrg la țară cât ai bate în palme. De ce nu m'aș duce acum pe jos la țară: depărțarea nu era de speriat.

Și apoi mai era oare a mea și părintească, cu livada părintească, ca să părintească între păreții cărcia an-deschis ochii, sau nu?... Fără să stau mai mul la gând, mă îndrumai spre moșie cu bățul în mână și cu căciula îndesată pe urechi.

Pe câmp cât coprindeai cu ochii se vedea albind zăpada ca un ștergar alb





